



## HANDY STYLE

### Asciugacapelli

Hair Dryer

Secadora de pelo

Sèche-cheveux

Haartrockner

Cod. 118030005



IT Manuale d'uso	1
EN User manual	6
ES Manual de instrucciones	11
FR Manuel d'instruction	16
DE Benutzerhandbuch	21





*Vi ringraziamo per aver acquistato questo prodotto.  
Prima dell'utilizzo, si raccomanda di leggere attentamente tutte le istruzioni e di conservarle per eventuali consultazioni future. Non utilizzare questo apparecchio per scopi diversi da quelli descritti nel presente manuale.*

## IMPORTANTI NOTE SULLA SICUREZZA

L'uso di apparecchi elettrici richiede il rispetto di alcuni semplici ma fondamentali accorgimenti di sicurezza, soprattutto in presenza di bambini.

Il presente apparecchio può essere utilizzato dai bambini a partire da 8 anni in su e da persone dalle ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, oppure con mancanza di esperienza e di conoscenza se a loro è stata assicurata un'adeguata sorveglianza, oppure se hanno ricevuto istruzioni circa l'uso in sicurezza dell'apparecchio e hanno compreso i pericoli correlati.

Non lasciare parti dell'imballo alla portata dei bambini, né utilizzarlo come gioco: è un apparecchio elettrico e come tale va considerato.

Non tirare il cavo di alimentazione o l'apparecchio stesso per staccare la spina dalla presa di corrente.

Durante l'uso, l'apparecchio può raggiungere temperature particolarmente elevate.

Evitare che i bambini possano utilizzare l'apparecchio per gioco.

L'uso di un qualsiasi apparecchio elettrico comporta l'osservanza di alcune regole fondamentali, in particolare:

- Non toccare l'apparecchio con mani bagnate o umide.
- I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.
- Non utilizzare l'apparecchio a piedi nudi.
- Non lasciare l'apparecchio esposto ad agenti atmosferici (pioggia, sole).
- Non sottoporlo ad urti.

Prima di utilizzare l'apparecchio controllare scrupolosamente la sua integrità, così come quella del cavo di alimentazione. Qualora si riscontrassero eventuali danni, evitare di accenderlo e contattare un Centro di Assistenza Tecnica autorizzato.



## TENERE L'ASCIUGACAPELLI LONTANO DALL'ACQUA

**PERICOLO** –come qualsiasi altro elettrodomestico, l'asciugacapelli rimane in tensione anche quando l'interruttore è spento.

Per ridurre il rischio di shock elettrico letale:

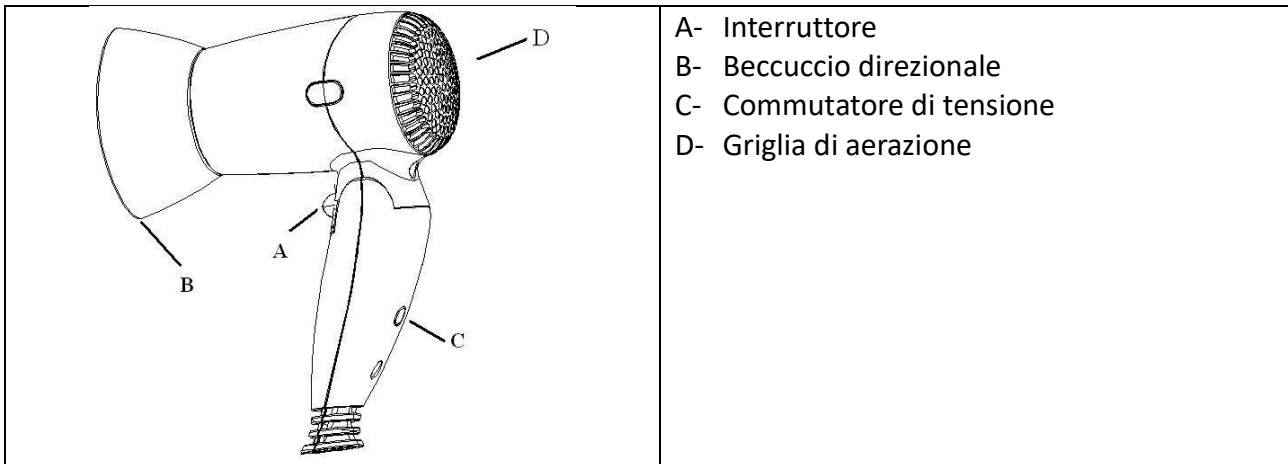
1. Scollegare la spina dalla presa di corrente immediatamente dopo l'uso.
2. Non utilizzare l'asciugacapelli nella vasca da bagno.
3. Non collocare l'asciugacapelli in posizioni instabili, soprattutto se vicino a vasche da bagno o lavandini.
4. Non immergere l'asciugacapelli in acqua o altri liquidi.
5. Se l'asciugacapelli dovesse entrare in contatto con acqua o altri liquidi, scollegare la spina dalla

presa di corrente e non cercare di afferrare l'apparecchio.

**ATTENZIONE** – Per ridurre il rischio di scottature, scosse, incendi o ferite:

1. Non lasciare l'apparecchio incustodito quando esso è collegato alla rete elettrica.
2. In caso di uso da parte di bambini o invalidi è opportuna una stretta sorveglianza da parte di un adulto.
3. Usare l'apparecchio solo per lo scopo previsto e descritto nel presente manuale. Non usare accessori diversi da quelli approvati dal produttore.
4. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, esso deve essere sostituito dal produttore o da un servizio di assistenza autorizzato o persona qualificata per evitare pericoli.
5. Non usare l'apparecchio se il cavo è danneggiato, se mostra malfunzionamenti, se ha subito cadute o danni. Rivolgersi ad un centro assistenza per il controllo e la riparazione.
6. Tenere il cavo lontano da superfici calde e non avvolgerlo intorno all'apparecchio.
7. Non bloccare le aperture di aerazione e non mettere l'apparecchio su superfici morbide, quali letti o divani. Tenere le aperture di aerazione libere da impurità e capelli.
8. Non usare durante il sonno.
9. Non inserire alcun oggetto nelle aperture.
10. Non usare all'aperto o in luoghi in cui siano usati prodotti nebulizzati (spray) o sia somministrato ossigeno.
11. Non usare prolunghe del cavo.
12. Non indirizzare aria calda verso gli occhi o altre parti sensibili del corpo.
13. Gli accessori si scaldano durante l'uso; Attenderne il raffreddamento prima di maneggiarli.
14. Non mettere l'apparecchio su alcuna superficie quando esso è in funzione.
15. Durante l'uso, tenere i capelli lontani dalle prese d'aria.
16. Per maggiore protezione, si consiglia di installare un dispositivo a corrente residua (RCD) con corrente nominale pari o inferiore a 30 mA nella rete elettrica del bagno. Rivolgersi ad un elettricista di fiducia.

## MODALITA' D'USO



1. L'apparecchio è dotato di commutatore di tensione. Controllare che la tensione indicata sull'apparecchio corrisponda al valore della rete a cui esso sarà connesso.
2. Portare l'interruttore su OFF (spento) prima di collegare la spina alla presa.
3. Usare l'impostazione high (alta) per l'asciugatura e l'impostazione low (bassa) per la piega.
4. In caso di arresto del funzionamento spegnere immediatamente ed attendere il raffreddamento

dell'apparecchio.

5. Regolare l'intensità del flusso d'aria:

Position 0: OFF (spento)

Position 1: metà potenza, temperatura media per asciugatura e piega delicate

Position 2: potenza piena, temperatura alta per asciugatura veloce

## **INDICAZIONI PER LA MANUTENZIONE**

Questo apparecchio non necessita di particolare manutenzione né di lubrificazione. E' tuttavia sempre buona regola mantenere l'asciugacapelli pulito e libero da sedimenti e capelli che potrebbero occludere la presa d'aria, provocando surriscaldamento. All'interno dell'apparecchio non vi sono parti regolabili dall'utente, pertanto ogni operazione di riparazione dovrà essere affidata a personale qualificato o a un centro di assistenza autorizzato. Non piegare il cavo di alimentazione e non arrotolarlo attorno al manico dell'asciugacapelli. Se il cavo si attorciglia durante l'uso, è consigliabile distenderlo prima di riporre l'asciugacapelli. Collocare l'apparecchio in un luogo asciutto e riparato, lontano dalla portata dei bambini.

## **DATI TECNICI**

Voltaggio: AC 110-120V/220-240V

Frequenza: 50/60Hz

Potenza: 1200W

## **CONFORMITA' DEL PRODOTTO**

Il produttore Melchioni Spa dichiara che il prodotto Asciugacapelli da viaggio Mod. HANDY STYLE (Cod. 118030005) è conforme alla Direttiva 2014/30/UE del Parlamento Europeo e del Consiglio, del 26 febbraio 2014, concernente l'armonizzazione delle legislazioni degli Stati membri relative alla compatibilità elettromagnetica.

Il produttore Melchioni Spa dichiara che il prodotto Asciugacapelli da viaggio Mod. HANDY STYLE (Cod. 118030005) è conforme alla Direttiva 2014/35/UE del Parlamento Europeo e del Consiglio, del 26 febbraio 2014, concernente l'armonizzazione delle legislazioni degli Stati membri relative alla messa a disposizione sul mercato del materiale elettrico destinato a essere adoperato entro taluni limiti di tensione.

Il produttore Melchioni Spa dichiara che il prodotto Asciugacapelli da viaggio Mod. HANDY STYLE (Cod. 118030005) è conforme alla Direttiva 2009/125/CE del Parlamento Europeo e del Consiglio, del 21 ottobre 2009, relativa all'istituzione di un quadro per l'elaborazione di specifiche per la progettazione ecocompatibile dei prodotti connessi all'energia.

Il produttore Melchioni Spa dichiara che il prodotto Asciugacapelli da viaggio Mod. HANDY STYLE (Cod. 118030005) è conforme alla Direttiva 2011/65/UE del Parlamento Europeo e del Consiglio, del 8 giugno 2011 e successiva Direttiva Delegata 2015/863 della Commissione, sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche.

Ai sensi della Direttiva 2012/19/UE del Parlamento Europeo e del Consiglio, del 4 luglio 2012, sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE), la presenza del simbolo del bidone barrato indica che



questo apparecchio non è da considerarsi quale rifiuto urbano: il suo smaltimento deve pertanto essere effettuato mediante raccolta separata. Lo smaltimento effettuato in maniera non separata può costituire un potenziale danno per l'ambiente e per la salute. Tale prodotto può essere restituito al distributore all'atto dell'acquisto di un nuovo apparecchio. Lo smaltimento improprio dell'apparecchio costituisce condotta fraudolenta ed è soggetto a sanzioni da parte dell'Autorità di Pubblica Sicurezza. Per ulteriori informazioni è possibile rivolgersi all'amministrazione locale competente in materia ambientale.

## **GARANZIA**

Melchioni Spa, con sede in Milano (Italia), via Colletta 37, riconosce garanzia convenzionale sul prodotto per il periodo di due anni dalla data del primo acquisto da parte del consumatore. Tale garanzia lascia impregiudicata la validità della normativa in vigore riguardante i beni di consumo (D.L. 6 Settembre 2005 n. 206 art. 128 e seguenti), dei quali diritti il consumatore rimane titolare. Tale garanzia si applica all'intero territorio dell'Unione Europea.

I componenti o le parti che risulteranno difettosi per accertate cause di fabbricazione saranno riparati o sostituiti gratuitamente per tramite del rivenditore, durante il periodo di garanzia di cui sopra Melchioni Spa si riserva il diritto di effettuare sostituzione integrale dell'apparecchio, qualora la riparabilità risultasse impossibile od eccessivamente onerosa, con altro apparecchio di simili caratteristiche (D.L. 6 Settembre 2005 n. 206 art. 130) nel corso del periodo di garanzia. In questo caso la decorrenza della garanzia rimane quella dell'acquisto originale: la prestazione erogata in garanzia non prolunga il periodo della garanzia stessa.

Questo apparecchio non sarà in ogni caso considerato difettoso per materiali o fabbricazione qualora dovesse essere adattato, cambiato o regolato, al fine di conformarsi a norme di sicurezza e/o tecniche nazionali o locali, in vigore in un Paese diverso da quello per il quale è stato originariamente progettato e fabbricato. Questo apparecchio è stato progettato e costruito per un impiego esclusivamente domestico: qualunque altro utilizzo comporta il decadimento dei benefici della garanzia.

La garanzia non copre:

- parti soggette ad usura o logorio, né quelle parti che necessitano di una sostituzione e/o manutenzione periodica
- uso professionale del prodotto
- malfunzionamenti o qualsiasi difetto dovuti ad errata installazione, configurazione, aggiornamento di software / BIOS / firmware non eseguita da personale autorizzato Melchioni Spa
- riparazioni o interventi eseguiti da persone non autorizzate da Melchioni Spa
- manipolazioni di componenti dell'assemblaggio o, ove applicabile, del software
- difetti provocati da caduta o trasporto, fulmini, sbalzi di tensione, infiltrazioni di liquidi, apertura dell'apparecchio, intemperie, fuoco, disordini pubblici, aerazione inadeguata o errata alimentazione

- eventuali accessori, ad esempio: scatole, borse, batterie, ecc. usate con questo prodotto
- interventi a domicilio per controlli di comodo o presunti difetti

Il riconoscimento della garanzia da parte di Melchioni Spa è subordinata alla presentazione di un documento fiscale che comprovi l'effettiva data di acquisto. Lo stesso non deve presentare manomissioni o cancellature, in presenza dei quali Melchioni Spa si riserva il diritto di rifiutare l'erogazione del trattamento in garanzia.

La garanzia non sarà riconosciuta qualora la matricola o il modello dell'apparecchio risultassero inesistenti, abrasati o modificati.

La presente garanzia non comprende alcun diritto di risarcimento per danni diretti o indiretti, di qualsiasi natura, verso persone o cose, causati da un'eventuale inefficienza dell'apparecchio.

Eventuali estensioni, promesse o prestazioni in merito, assicurate dal rivenditore, saranno a carico di quest'ultimo.



*Thank you for purchasing this product. Before use, it is recommended that you carefully read all the instructions and keep them for future reference. Do not use this appliance for purposes other than those described in this manual.*

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

This appliance can be used by children from 8 years of age and by people with reduced physical, sensory or mental abilities, or with a lack of experience and knowledge if they have been ensured adequate surveillance, or if they have received instructions on the safe use of the appliance and understood the related hazards.

Do not leave parts of the packaging within reach of children, nor use it as a game: it is an electrical appliance and should be considered as such.

Do not pull the power cable or the appliance itself to disconnect the plug from the socket.

During use, the appliance can reach particularly high temperatures.

Prevent children from using the appliance for fun.

The use of any electrical appliance involves the observance of some fundamental rules, in particular:

- o Do not touch the appliance with wet or damp hands.
- o Children must be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- o Do not use the appliance with bare feet.
- o Do not leave the appliance exposed to atmospheric agents (rain, sun).
- o Do not subject it to shocks.

Before using the appliance, carefully check its integrity, as well as that of the power cable. If any damage is found, avoid turning it on and contact an authorized Technical Assistance Center.



**WARNING:** Keep this appliance away from water. Do not use this appliance near water and bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.

**DANGER** –As with most electrical appliances, electrical parts are electrically live even when the switch is off:

To reduce the risk of death by electrical shock:

1. Always “unplug it” immediately after using.
2. Do not use while bathing.
3. Do not place or store appliance where it can fall or be pulled into a tub or sink.
4. Do not place in or drop into water or other liquid.
5. If an appliance falls into water, “unplug it” immediately. Do not reach into the water.

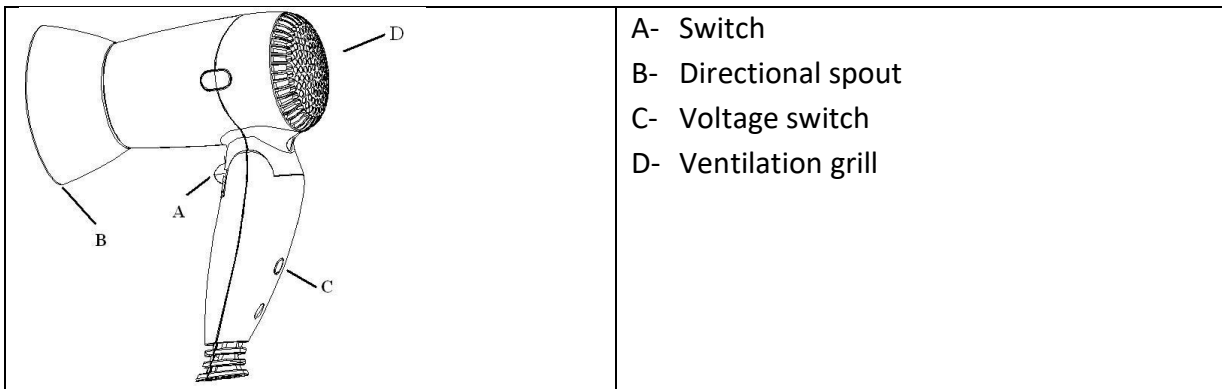
**WARNING**-To reduce the risk of burns, electrocution, fire, or injury to persons:

1. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
2. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
3. When the hairdryer is used in a bathroom, unplug it after use since the proximity of water

presents a hazard even when the hairdryer is switched off.

4. Do not use this appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.
5. This appliance should never be left unattended when plugged in.
6. Close supervision is necessary when this appliance is used by, on, or near children or invalids.
7. Use this appliance only for its intended use as described in this manual. Do not use attachments not recommended by the manufacturer.
8. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.
9. Never operate this appliance if it has a damaged cord or plug, if it is not working properly, or if it has been dropped, damaged, or dropped into water. Return the appliance to a service center for examination and repair.
10. Keep the cord away from heated surfaces. Do not wrap the cord around the appliance.
11. Never block the air openings of the appliance or place it on a soft surface, such as a bed or couch, where the air openings may be blocked. Keep the air openings free of lint, hair, and the like.
12. Never use while sleeping.
13. Never drop or insert any object into any opening or hose.
14. Do not use outdoors or operate where aerosol (spray) products are being used or where oxygen is being administered.
15. Do not use an extension cord with this appliance.
16. Do not direct hot air toward eyes or other heat sensitive areas.
17. Attachments may be hot during use. Allow them to cool before handling.
18. Do not place appliance on any surface while it is operating.
19. While using the appliance, keep your hair away from the air inlets.
20. For additional protection the installation of a residual current device (RCD) with a rated residual operating current not exceeding 30 mA is advisable in the electrical circuit supplying the bathroom. Ask your installer for advice.

## HOW TO USE



1. The appliance is equipped with a voltage switch. Check that the voltage indicated on the appliance corresponds to the value of the network to which it will be connected.
2. Turn the switch to OFF before connecting the plug to the socket.
3. Use the high setting for drying and the low setting for drying.
4. If operation stops, immediately switch off and wait for the appliance to cool down.
5. Adjust the intensity of the air flow:  
Position 0: OFF



Position 1: half power, medium temperature for delicate drying and creasing

Position 2: full power, high temperature for fast drying

## **USER MAINTENANCE INSTRUCTION**

This hair dryer maintenance is free, no consumption or lubrication is needed. Keep this appliance clean for proper operating. Never block or clog air intakes, otherwise overheated will be happen. The appliance has no user serviceable parts, any other servicing should be performed by an authorized service representative or a professional center. Never allow the supply cord to be twisted, pulled, bent, or wrapped around the dryer. If the cord is twisted, to untwist the cord before use. When not in use, this appliance should be stored in a safe, dry location, out of reach of children.

## **TECHNICAL DATAS**

Voltage: AC 110-120V/220-240V

Frequency: 50/60Hz

Power: 1200W

## **PRODUCT CONFORMITY**

The producer Melchioni Spa declares that the product Travel Hair Dryer Mod. HANDY STYLE (Cod. 118030005) is in compliance with Directive 2014/30/EU of the European Parliament and of the Council, of 26 february 2014, on the harmonisation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility.

The producer Melchioni Spa declares that the product Travel Hair Dryer Mod. HANDY STYLE (Cod. 118030005) is in compliance with Directive 2014/35/EU of the European Parliament and of the Council, of 26 february 2014, on the harmonisation of the laws of the Member States relating to the making available on the market of electrical equipment designed for use within certain voltage limits.

The producer Melchioni Spa declares that the product Travel Hair Dryer Mod. HANDY STYLE (Cod. 118030005) is in compliance with Directive 2009/125/EC of the European Parliament and of the Council, of 21 october 2009, establishing a framework for the setting of ecodesign requirements for energy-related products.

The producer Melchioni Spa declares that the product Travel Hair Dryer Mod. HANDY STYLE (Cod. 118030005) is in compliance with Directive 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council, of 8 june 2011 and subsequent Commission Delegated Directive 2015/863, on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment.

According to Directive 2012/19/EU of the European Parliament and of the Council, of 4 july 2012, on waste electrical and electronic equipment (WEEE), the presence of the crossed-out bin symbol indicates that this appliance is not to be considered as urban waste: its disposal must therefore be carried out by separate



collection. Disposal in a non-separate manner may constitute a potential harm to the environment and health. This product can be returned to the distributor when purchasing a new device. Improper disposal of the appliance constitutes misconduct and is subject to sanctions by the Public Security Authority. For further information, contact the local administration responsible for environmental matters.

## WARRANTY

Melchioni Spa, based in Milan (Italy), via Colletta 37, recognizes a conventional guarantee on the product for a period of two years from the date of the first purchase by the consumer. This guarantee does not affect the validity of the legislation in force concerning consumer goods (Legislative Decree 6 September 2005 n. 206 art. 128 and following), of which the consumer remains the owner. This guarantee applies to the entire territory of the European Union.

The components or parts that are found to be defective for ascertained manufacturing causes will be repaired or replaced free of charge through the dealer, during the above warranty period. Melchioni Spa reserves the right to make a complete replacement of the device, if repairability is impossible or excessively expensive, with another device of similar characteristics (Legislative Decree 6 September 2005 no. 206 art. 130) during the warranty period. In this case, the validity of the warranty remains that of the original purchase: the service provided under warranty does not extend the warranty period.

In any case, this appliance will not be considered defective in terms of materials or manufacture should it be adapted, changed or adjusted, in order to comply with national or local safety and / or technical standards, in force in a country other than that for which it was originally designed and manufactured. This appliance has been designed and built for domestic use only: any other use will invalidate the benefits of the guarantee.

The warranty does not cover:

- parts subject to wear or tear, nor those parts that require periodic replacement and / or maintenance
- professional use of the product
- malfunctions or any defects due to incorrect installation, configuration, software / BIOS / firmware update not performed by authorized Melchioni Spa
- repairs or interventions carried out by persons not authorized by Melchioni Spa
- manipulation of assembly components or, where applicable, of the software
- defects caused by fall or transport, lightning, voltage fluctuations, liquid infiltration, opening of the appliance, bad weather, fire, public disturbances, inadequate ventilation or incorrect power supply
- any accessories, for example: boxes, bags, batteries, etc. used with this product
- home interventions for convenience checks or presumed defects

The recognition of the guarantee by Melchioni Ready S.r.l. is subject to the presentation of a tax document that proves the actual date of purchase. The same must not show any tampering or deletions, in the presence of which Melchioni Spa reserves the right to refuse the provision of treatment under warranty.

The warranty will not be recognized if the serial number or model of the appliance is non-existent, abraded or modified.

This warranty does not include any right to compensation for direct or indirect damage, of any nature, to people or things, caused by any inefficiency of the appliance. Any extensions, promises or services in this regard, insured by the retailer, will be borne by the latter.



*Gracias por comprar este producto.*

*Antes de usar, se recomienda que lea detenidamente todas las instrucciones y las guarde para futuras referencias. No utilice este aparato para fines distintos a los descritos en este manual.*

## NOTAS IMPORTANTES DE SEGURIDAD

El uso de aparatos eléctricos requiere el cumplimiento de algunas precauciones de seguridad simples pero fundamentales, especialmente en presencia de niños.

Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento si se les ha garantizado una vigilancia adecuada, o si han recibido instrucciones sobre el uso seguro del aparato y haber entendido los riesgos relacionados.

No deje partes del embalaje al alcance de los niños, ni lo use como un juego: es un aparato eléctrico y debe considerarse como tal.

No tire del cable de alimentación ni del propio aparato para desconectar el enchufe de la toma de corriente.

Durante el uso, el aparato puede alcanzar temperaturas particularmente altas.

Evite que los niños usen el aparato por diversión.

El uso de cualquier aparato eléctrico implica el cumplimiento de algunas reglas fundamentales, en particular:

- o No toque el aparato con las manos mojadas o húmedas.
- o Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
- o No utilice el aparato con los pies descalzos.
- o No deje el aparato expuesto a agentes atmosféricos (lluvia, sol).
- o No lo someta a golpes.

Antes de usar el aparato, verifique cuidadosamente su integridad, así como la del cable de alimentación. Si encuentra algún daño, evite encenderlo y contacte a un Centro de Asistencia Técnica autorizado.



## MANTENGA EL SECADOR DE PELO LEJOS DEL AGUA

**PELIGRO:** como cualquier otro electrodoméstico, el secador permanece vivo incluso cuando el interruptor está apagado.

Para reducir el riesgo de descarga eléctrica letal:

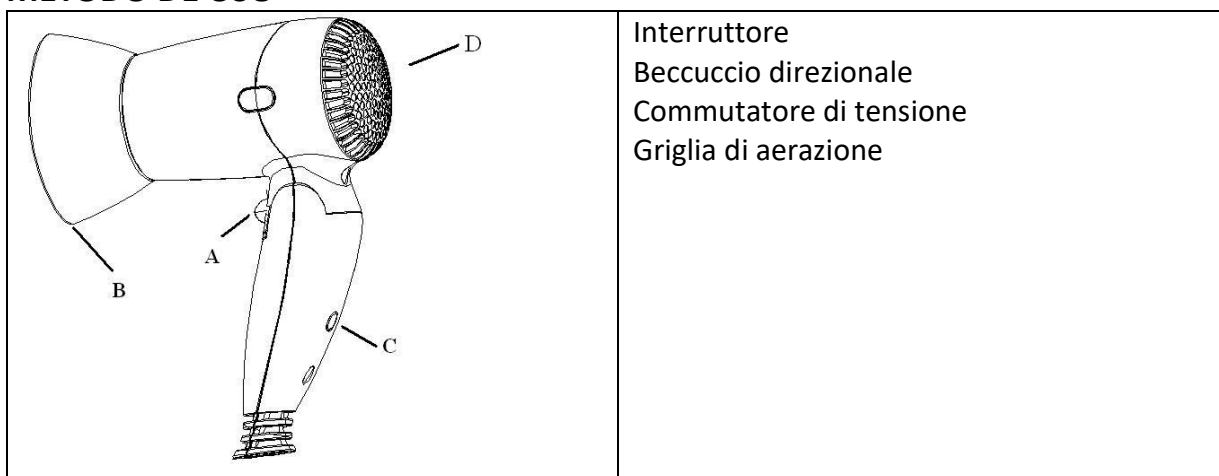
1. Desconecte el enchufe de la toma de corriente inmediatamente después de su uso.
2. No use el secador de pelo en la bañera.
3. No coloque el secador de pelo en posiciones inestables, especialmente si está cerca de bañeras o fregaderos.
4. No sumerja el secador en agua u otros líquidos.
5. Si el secador de pelo entra en contacto con agua u otros líquidos, desconecte el enchufe de la toma de corriente y no intente agarrar el aparato.

**ADVERTENCIA:** para reducir el riesgo de escaldaduras, golpes, incendios o lesiones:

1. No deje el aparato desatendido cuando esté conectado a la red eléctrica.
2. En caso de uso por parte de niños o personas discapacitadas, es apropiada la supervisión cercana de un adulto.

3. Use el aparato solo para el propósito previsto y descrito en este manual. No utilice accesorios que no sean los aprobados por el fabricante.
4. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante o un servicio autorizado o una persona calificada para evitar riesgos.
5. No utilice el aparato si el cable está dañado, si muestra un mal funcionamiento, si se ha caído o dañado. Póngase en contacto con un centro de servicio para inspección y reparación.
6. Mantenga el cable alejado de superficies calientes y no lo enrolle alrededor del aparato.
7. No bloquee las aberturas de ventilación ni coloque el aparato sobre superficies blandas, como camas o sofás. Mantenga las aberturas de ventilación libres de impurezas y cabello.
8. No utilizar durante el sueño.
9. No inserte ningún objeto en las aberturas.
10. No lo use al aire libre o en lugares donde se usen productos nebulizados (aerosol) o se administre oxígeno.
11. No use cables de extensión.
12. No dirija el aire caliente hacia los ojos u otras partes sensibles del cuerpo.
13. Los accesorios se calientan durante el uso; Espere a que se enfríen antes de manipularlos.
14. No coloque el aparato sobre ninguna superficie cuando esté en funcionamiento.
15. Durante el uso, mantenga el cabello alejado de las rejillas de ventilación.
16. Para mayor protección, recomendamos instalar un dispositivo de corriente residual (RCD) con una corriente nominal de 30 mA o menos en la red eléctrica del baño. Póngase en contacto con un electricista de confianza.

## MÉTODO DE USO



1. L'apparecchio è dotato di commutatore di tensione. Controllare che la tensione indicata sull'apparecchio corrisponda al valore della rete a cui esso sarà connesso.
2. Portare l'interruttore su OFF (spento) prima di collegare la spina alla presa.
3. Usare l'impostazione high (alta) per l'asciugatura e l'impostazione low (bassa) per la piega.
4. In caso di arresto del funzionamento spegnere immediatamente ed attendere il raffreddamento dell'apparecchio.
5. Regolare l'intensità del flusso d'aria:
  - Position 0: OFF (spento)
  - Position 1: metà potenza, temperatura media per asciugatura e piega delicate
  - Position 2: potenza piena, temperatura alta per asciugatura veloce

## **INDICACIONES DE MANTENIMIENTO**

Este aparato no requiere ningún mantenimiento o lubricación en particular. Sin embargo, siempre es una buena regla mantener el secador de pelo limpio y libre de sedimentos y cabello que puedan obstruir la entrada de aire y causar un sobrecalentamiento. No hay piezas ajustables por el usuario dentro del aparato, por lo tanto, cualquier operación de reparación debe confiarse a personal calificado o a un centro de servicio autorizado. No doble el cable de alimentación y no lo enrolle alrededor del mango del secador de pelo. Si el cable se retuerce durante el uso, es recomendable enderezarlo antes de guardar el secador. Coloque el aparato en un lugar seco y protegido, fuera del alcance de los niños.

## **DATOS TÉCNICOS**

Voltaje: AC 110-120V/220-240V

Frecuencia: 50/60Hz

Poder: 1200W

## **CONFORMIDAD DEL PRODUCTO**

El productor Melchioni Spa declara que el producto Secador de viaje Mod. HANDY STYLE (Cod. 118030005) cumple con la Directiva 2014/30/UE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 26 de febrero de 2014, sobre la armonización de las legislaciones de los Estados miembros en materia de compatibilidad electromagnética.

El productor Melchioni Spa declara que el producto Secador de viaje Mod. HANDY STYLE (Cod. 118030005) cumple con la Directiva 2014/35/UE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 26 de febrero de 2014, sobre la armonización de las legislaciones de los Estados miembros en materia de comercialización de material eléctrico destinado a utilizarse con determinados límites de tensión.

El productor Melchioni Spa declara que el producto Secador de viaje Mod. HANDY STYLE (Cod. 118030005) cumple con la Directiva 2009/125/CE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 21 de octubre de 2009, por la que se instaura un marco para el establecimiento de requisitos de diseño ecológico aplicables a los productos relacionados con la energía.

El productor Melchioni Spa declara que el producto Secador de viaje Mod. HANDY STYLE (Cod. 118030005) cumple con la Directiva 2011/65/CE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 8 de junio de 2011 y posterior Directiva Delegada de la Comisión 2015/863, sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos.

De conformidad con la Directiva 2012/19/UE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 4 de julio de 2012, sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (WEEE), la presencia del símbolo del contenedor tachado indica que este aparato no debe considerarse un residuo urbano: por lo tanto, su eliminación debe



realizarse por recolección separada. La eliminación de forma no separada puede constituir un daño potencial para el medio ambiente y la salud. Este producto se puede devolver al distribuidor al comprar un nuevo dispositivo. La eliminación inadecuada del aparato constituye una conducta indebida y está sujeta a sanciones por parte de la Autoridad de Seguridad Pública. Para más información, contactar con la administración local responsable de asuntos ambientales.

## **GARANTÍA**

Melchioni Spa, con sede en Milán (Italia), a través de Colletta 37, reconoce una garantía convencional sobre el producto por un período de dos años a partir de la fecha de la primera compra por parte del consumidor. Esta garantía no afecta la validez de la legislación vigente sobre bienes de consumo (Decreto Legislativo 6 de septiembre de 2005 n. 206 art. 128 y siguientes), de los cuales el consumidor sigue siendo el propietario. Esta garantía se aplica a todo el territorio de la Unión Europea.

Los componentes o piezas que se encuentren defectuosos por causas determinadas de fabricación serán reparados o reemplazados sin cargo a través del distribuidor, durante el período de garantía anterior. Melchioni Spa se reserva el derecho a realizar un reemplazo completo del dispositivo, si la reparación es imposible o excesivamente costosa, por otro dispositivo de características similares (Decreto Legislativo 6 de septiembre de 2005 no. 206 art. 130) durante el período de garantía. En este caso, la validez de la garantía sigue siendo la de la compra original: el servicio proporcionado bajo garantía no extiende el período de garantía.

En cualquier caso, este aparato no se considerará defectuoso en cuanto a materiales o fabricación en caso de ser adaptado, cambiado o ajustado, con el fin de cumplir con las normas técnicas y / o de seguridad nacionales o locales, vigentes en un país distinto al cuál fue originalmente diseñado y fabricado. Este aparato ha sido diseñado y fabricado únicamente para uso doméstico: cualquier otro uso invalidará los beneficios de la garantía.

La garantía no cubre:

- piezas sujetas a desgaste o roturas, ni aquellas piezas que requieran reemplazo y / o mantenimiento periódicos
- uso profesional del producto
- mal funcionamiento o cualquier defecto debido a una instalación, configuración, software / BIOS / actualización de firmware incorrectos no realizados por Melchioni Spa autorizado.
- reparaciones o intervenciones realizadas por personas no autorizadas por Melchioni Spa manipulación de componentes de ensamblaje o, en su caso, del software
- defectos causados por caída o transporte, rayos, fluctuaciones de voltaje, infiltración de líquido, apertura del aparato, mal tiempo, incendio, disturbios públicos, ventilación inadecuada o suministro eléctrico incorrecto
- cualquier accesorio, por ejemplo: cajas, bolsas, baterías, etc. utilizados con este producto
- intervenciones domiciliarias para controles de conveniencia o presuntos defectos

El reconocimiento de la garantía por parte de Melchioni Ready S.r.l. está sujeto a la presentación de un documento fiscal que acredite la fecha real de compra. El mismo no debe mostrar alteraciones o eliminaciones, en presencia de las cuales Melchioni Spa se reserva el derecho a rechazar la prestación del tratamiento en garantía.

La garantía no será reconocida si el número de serie o modelo del aparato es inexistente, desgastado o modificado.

Esta garantía no incluye ningún derecho a compensación por daños directos o indirectos, de cualquier naturaleza, a personas o cosas, causados por cualquier ineficiencia del aparato. Las ampliaciones, promesas o servicios en este sentido, asegurados por el minorista, correrán a cargo de este último.





*Merci d'avoir acheté ce produit.*

*Avant utilisation, il est recommandé de lire attentivement toutes les instructions et de les conserver pour référence future. N'utilisez pas cet appareil à des fins autres que celles décrites dans ce manuel.*

## REMARQUES IMPORTANTES SUR LA SÉCURITÉ

L'utilisation d'appareils électriques nécessite le respect de quelques précautions de sécurité simples mais fondamentales, notamment en présence d'enfants.

Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou avec un manque d'expérience et de connaissances s'ils ont été assurés d'une surveillance adéquate, ou s'ils ont reçu des instructions sur l'utilisation sûre de l'appareil et ont compris les dangers associés.

Ne laissez pas des parties de l'emballage à la portée des enfants et ne l'utilisez pas comme un jeu: il s'agit d'un appareil électrique et doit être considéré comme tel.

Ne tirez pas sur le câble d'alimentation ou sur l'appareil lui-même pour débrancher la fiche de la prise.

Pendant l'utilisation, l'appareil peut atteindre des températures particulièrement élevées.

Empêchez les enfants d'utiliser l'appareil pour le plaisir.

L'utilisation de tout appareil électrique implique le respect de quelques règles fondamentales, notamment:

- o Ne touchez pas l'appareil avec les mains mouillées ou humides.
- o Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- o N'utilisez pas l'appareil pieds nus.
- o Ne laissez pas l'appareil exposé aux agents atmosphériques (pluie, soleil).
- o Ne le soumettez pas à des chocs.

Avant d'utiliser l'appareil, vérifiez soigneusement son intégrité ainsi que celle du câble d'alimentation. En cas de dommage, évitez de l'allumer et contactez un centre d'assistance technique agréé.



## GARDEZ LE SÈCHE-CHEVEUX LOIN DE L'EAU

**DANGER** - comme tout autre appareil, le sèche-cheveux reste sous tension même lorsque l'interrupteur est éteint.

Pour réduire le risque de choc électrique mortel:

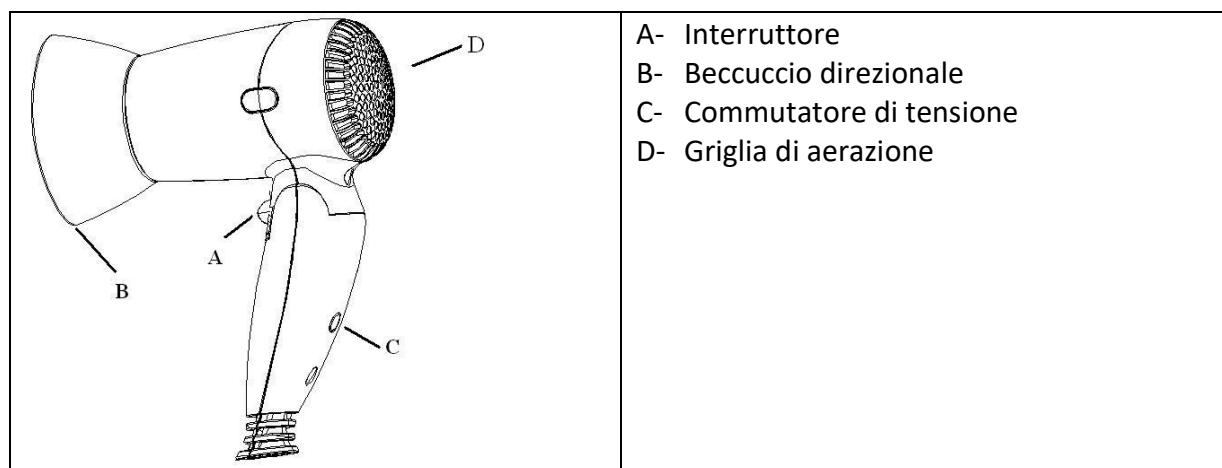
1. Débranchez la fiche de la prise immédiatement après utilisation.
2. N'utilisez pas le sèche-cheveux dans la baignoire.
3. Ne placez pas le sèche-cheveux dans des positions instables, surtout s'il est proche d'une baignoire ou d'un évier.
4. N'immergez pas le sèche-cheveux dans l'eau ou d'autres liquides.
5. Si le sèche-cheveux entre en contact avec de l'eau ou d'autres liquides, débranchez la fiche de la prise et n'essayez pas de saisir l'appareil.

**AVERTISSEMENT** - Pour réduire le risque d'échaudure, de choc, d'incendie ou de blessure:

1. Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché sur le secteur.
2. En cas d'utilisation par des enfants ou des personnes handicapées, une surveillance étroite par un adulte est appropriée.

3. Utilisez l'appareil uniquement aux fins prévues et décrites dans ce manuel. N'utilisez pas d'accessoires autres que ceux approuvés par le fabricant.
4. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou un service autorisé ou une personne qualifiée pour éviter tout danger.
5. N'utilisez pas l'appareil si le câble est endommagé, s'il présente des dysfonctionnements, s'il est tombé ou est endommagé. Contactez un centre de service pour inspection et réparation.
6. Éloignez le câble des surfaces chaudes et ne l'enroulez pas autour de l'appareil.
7. Ne bloquez pas les ouvertures de ventilation et ne placez pas l'appareil sur des surfaces molles, comme des lits ou des canapés. Gardez les ouvertures de ventilation exemptes d'impuretés et de poils.
8. Ne pas utiliser pendant le sommeil.
9. N'insérez aucun objet dans les ouvertures.
10. Ne pas utiliser à l'extérieur ou dans des endroits où des produits nébulisés (pulvérisation) sont utilisés ou de l'oxygène est administré.
11. N'utilisez pas de rallonges.
12. Ne dirigez pas l'air chaud vers les yeux ou d'autres parties sensibles du corps.
13. Les accessoires chauffent pendant l'utilisation; Attendez qu'ils refroidissent avant de les manipuler.
14. Ne placez pas l'appareil sur une surface pendant son fonctionnement.
15. Pendant l'utilisation, éloignez les cheveux des événements.
16. Pour plus de protection, nous recommandons d'installer un dispositif de courant résiduel (RCD) avec un courant nominal de 30 mA ou moins dans le réseau électrique de la salle de bain. Contactez un électricien de confiance.

## MODE D'UTILISATION



1. L'apparecchio è dotato di commutatore di tensione. Controllare che la tensione indicata sull'apparecchio corrisponda al valore della rete a cui esso sarà connesso.
2. Portare l'interruttore su OFF (spento) prima di collegare la spina alla presa.
3. Usare l'impostazione high (alta) per l'asciugatura e l'impostazione low (bassa) per la piega.
4. In caso di arresto del funzionamento spegnere immediatamente ed attendere il raffreddamento dell'apparecchio.
5. Regolare l'intensità del flusso d'aria:  
 Position 0: OFF (spento)

Position 1: met a potenza, temperatura media per asciugatura e piega delicate  
Position 2: potenza piena, temperatura alta per asciugatura veloce

## **INDICATIONS DE MAINTENANCE**

Cet appareil ne nécessite aucune maintenance ni lubrification particulière. Cependant, c'est toujours une bonne règle de garder le sèche-cheveux propre et exempt de sédiments et de cheveux qui pourraient obstruer l'entrée d'air, provoquant une surchauffe. Il n'y a pas de pièces réglables par l'utilisateur à l'intérieur de l'appareil, par conséquent, toute opération de réparation doit être confiée à du personnel qualifié ou à un centre de service agrée. Ne pliez pas le câble d'alimentation et ne le roulez pas autour de la poignée du sèche-cheveux. Si le câble se tord pendant l'utilisation, il est conseillé de le redresser avant de ranger le sèche-cheveux. Placez l'appareil dans un endroit sec et abrité, hors de portée des enfants.

## **DONNÉES TECHNIQUES**

Tension: AC 110-120V/220-240V

Fréquence: 50/60Hz

Puissance: 1200W

## **CONFORMITÉ DU PRODUIT**

Le producteur Melchioni Spa déclare que le produit Sèche-cheveux de voyage Mod. HANDY STYLE (Cod. 118030005) est conforme à la Directive 2014/30/UE du Parlement Européen et du Conseil, du 26 février 2014, relative à l'harmonisation des législations des  tats membres concernant la compatibilit  électromagnétique.

Le producteur Melchioni Spa déclare que le produit Sèche-cheveux de voyage Mod. HANDY STYLE (Cod. 118030005) est conforme à la Directive 2014/35/UE du Parlement Européen et du Conseil, du 26 février 2014, relative à l'harmonisation des législations des  tats membres concernant la mise à disposition sur le marché du matériel électrique destiné à être employé dans certaines limites de tension.

Le producteur Melchioni Spa déclare que le produit Sèche-cheveux de voyage Mod. HANDY STYLE (Cod. 118030005) est conforme à la Directive 2009/125/CE du Parlement Européen et du Conseil, du 21 octobre 2009, établissant un cadre pour la fixation d'exigences en matière d'écoconception applicables aux produits liés à l'énergie.

Le producteur Melchioni Spa déclare que le produit Sèche-cheveux de voyage Mod. HANDY STYLE (Cod. 118030005) est conforme à la Directive 2011/65/UE du Parlement Européen et du Conseil, du 8 juin 2011 et directive déléguée 2015/863 ultérieure de la Commission, relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques.

Conformément à la directive 2012/19/UE du Parlement Européen et du Conseil, du 4 juillet 2012, relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE), la présence du symbole de la poubelle barr e indique que cet appareil ne doit pas être considéré comme un déchet

urbain: sa mise au rebut doit



donc être effectuée par une collecte séparée. L'élimination de manière non séparée peut constituer un danger potentiel pour l'environnement et la santé. Ce produit peut être retourné au distributeur lors de l'achat d'un nouvel appareil. Une élimination inappropriée de l'appareil constitue une faute et est passible de sanctions de la part de l'autorité de sécurité publique. Pour plus d'informations, contactez l'administration locale responsable des questions environnementales.

## GARANTIE

Melchioni Spa, basée à Milan (Italie), via Colletta 37, reconnaît une garantie conventionnelle sur le produit pour une période de deux ans à compter de la date du premier achat par le consommateur. Cette garantie n'affecte pas la validité de la législation en vigueur concernant les biens de consommation (décret législatif 6 septembre 2005 n. 206 art. 128 et suivants), dont le consommateur reste propriétaire. Cette garantie s'applique à l'ensemble du territoire de l'Union européenne.

Les composants ou pièces jugés défectueux pour des raisons de fabrication avérées seront réparés ou remplacés gratuitement par le concessionnaire, pendant la période de garantie ci-dessus.

Melchioni Spa se réserve le droit de procéder à un remplacement complet de l'appareil, si la réparabilité est impossible ou excessivement onéreuse, par un autre appareil présentant des caractéristiques similaires (décret législatif 6 septembre 2005 n. 206 art. 130) pendant la période de garantie. Dans ce cas, la validité de la garantie reste celle de l'achat d'origine: le service fourni sous garantie ne prolonge pas la période de garantie.

Dans tous les cas, cet appareil ne sera pas considéré comme défectueux en termes de matériaux ou de fabrication s'il était adapté, changé ou ajusté, afin de se conformer aux normes de sécurité et / ou techniques nationales ou locales, en vigueur dans un pays autre que celui de dont il est a été conçu et fabriqué à l'origine. Cet appareil a été conçu et fabriqué pour un usage domestique uniquement: toute autre utilisation invalidera les avantages de la garantie.

La garantie ne couvre pas:

- les pièces sujettes à l'usure ou à la déchirure, ni les pièces nécessitant un remplacement et / ou un entretien périodiques
- utilisation professionnelle du produit
- des dysfonctionnements ou des défauts dus à une installation, une configuration, une mise à jour logicielle / BIOS / micrologicielle incorrecte non effectuée par Melchioni Spa
- les réparations ou interventions effectuées par des personnes non autorisées par Melchioni Spa
- manipulation des composants d'assemblage ou, le cas échéant, du logiciel
- défauts dus à une chute ou au transport, à la foudre, aux fluctuations de tension, à l'infiltration de liquide, à l'ouverture de l'appareil, aux intempéries, au feu, aux troubles publics, à une ventilation inadéquate ou à une alimentation électrique incorrecte
- tous les accessoires, par exemple: boîtes, sacs, piles, etc. utilisés avec ce produit
- interventions à domicile pour des contrôles de commodité ou des défauts présumés

La reconnaissance de la garantie par Melchioni Spa est soumise à la présentation d'un document fiscal qui prouve la date réelle d'achat. Le même ne doit montrer aucune altération ou

suppression, en présence de laquelle Melchioni Ready S.r.l. se réserve le droit de refuser la fourniture d'un traitement sous garantie.

La garantie ne sera pas reconnue si le numéro de série ou le modèle de l'appareil est inexistant, abasé ou modifié.

Cette garantie n'inclut aucun droit à une indemnisation pour les dommages directs ou indirects, de quelque nature que ce soit, aux personnes ou aux choses, causés par une inefficacité de l'appareil. Toutes extensions, promesses ou prestations à cet égard, assurées par le revendeur, seront à la charge de ce dernier.



Vielen Dank für den Kauf dieses Produkts. Es wird empfohlen, vor der Verwendung alle Anweisungen sorgfältig zu lesen und zum späteren Nachschlagen aufzubewahren. Verwenden Sie dieses Gerät nicht für andere Zwecke als die in dieser Anleitung beschriebenen.

## WICHTIGE SICHERHEITSANWEISUNGEN

Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mit mangelnder Erfahrung und Kenntnissen verwendet werden, wenn eine angemessene Überwachung gewährleistet ist oder sie Anweisungen zur sicheren Verwendung erhalten haben des Gerätes und die damit verbundenen Gefahren verstanden.

Lassen Sie Teile der Verpackung nicht in Reichweite von Kindern und verwenden Sie sie nicht als Spiel: Es handelt sich um ein Elektrogerät und sollte als solches betrachtet werden.

Ziehen Sie nicht am Netzkabel oder am Gerät selbst, um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen.

Während des Gebrauchs kann das Gerät besonders hohe Temperaturen erreichen.

Verhindern Sie, dass Kinder das Gerät zum Spaß benutzen.

Bei der Verwendung von Elektrogeräten müssen einige grundlegende Regeln beachtet werden, insbesondere:

- o Berühren Sie das Gerät nicht mit nassen oder feuchten Händen.
- o Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- o Verwenden Sie das Gerät nicht barfuß.
- o Lassen Sie das Gerät keinen Witterungseinflüssen (Regen, Sonne) ausgesetzt.
- o Setzen Sie es keinen Stößen aus.

Überprüfen Sie vor der Verwendung des Geräts sorgfältig seine Unversehrtheit sowie die des Netzkabels. Wenn Schäden festgestellt werden, vermeiden Sie es, das Gerät einzuschalten, und wenden Sie sich an ein autorisiertes technisches Kundendienstzentrum.



**WARNUNG:** Halten Sie dieses Gerät von Wasser fern. Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Wasser und Badewannen, Duschen, Waschbecken oder anderen Gefäßen mit Wasser.

**ACHTUNG** – Wie bei den meisten Elektrogeräten stehen elektrische Teile auch im ausgeschalteten Zustand unter Spannung:

Um das Risiko des Todes durch Stromschlag zu verringern:

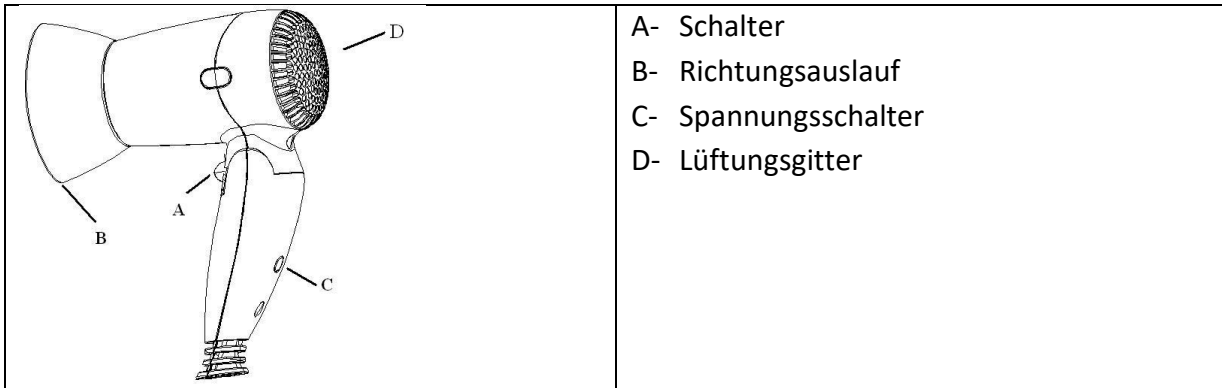
1. Ziehen Sie es immer sofort nach dem Gebrauch aus der Steckdose.
2. Nicht beim Baden verwenden.
3. Stellen oder lagern Sie das Gerät nicht an einem Ort, an dem es fallen oder in eine Wanne oder ein Waschbecken gezogen werden kann.
4. Nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten legen oder hineinfallen.
5. Wenn ein Gerät ins Wasser fällt, „ziehen Sie es sofort aus der Steckdose“. Nicht ins Wasser greifen.

**WARNUNG** – Um das Risiko von Verbrennungen, Stromschlägen, Bränden oder Verletzungen von

### **Personen zu verringern:**

1. Dieses Gerät ist nicht für den Gebrauch durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder metallischen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen bestimmt, es sei denn, sie werden von einer für ihre Sicherheit.
2. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
3. Wenn der Haartrockner in einem Badezimmer verwendet wird, ziehen Sie ihn nach Gebrauch aus der Steckdose, da die Nähe von Wasser auch bei ausgeschaltetem Haartrockner eine Gefahr darstellt.
4. Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Duschen, Waschbecken oder anderen wasserführenden Gefäßen.
5. Dieses Gerät sollte niemals unbeaufsichtigt gelassen werden, wenn es eingesteckt ist.
6. Wenn dieses Gerät von, an oder in der Nähe von Kindern oder Behinderten verwendet wird, ist eine genaue Überwachung erforderlich.
7. Verwenden Sie dieses Gerät nur für den bestimmungsgemäßen Gebrauch, wie in diesem Handbuch beschrieben. Verwenden Sie keine vom Hersteller nicht empfohlenen Aufsätze.
8. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller oder seinem Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.
9. Betreiben Sie dieses Gerät niemals, wenn es ein beschädigtes Kabel oder einen beschädigten Stecker hat, wenn es nicht funktionsfähig ist oder wenn es fallen gelassen, beschädigt oder ins Wasser gefallen ist. Bringen Sie das Gerät zur Überprüfung und Reparatur zu einem Service-Center.
10. Halten Sie das Kabel von heißen Oberflächen fern. Wickeln Sie das Kabel nicht um das Gerät.
11. Blockieren Sie niemals die Luftöffnungen des Geräts oder stellen Sie es auf eine weiche Oberfläche, wie ein Bett oder eine Couch, wo die Luftöffnungen blockiert werden könnten. Halten Sie die Luftöffnungen frei von Fusseln, Haaren und dergleichen.
12. Niemals im Schlaf verwenden.
13. Niemals irgendwelche Gegenstände in eine Öffnung oder einen Schlauch fallen lassen oder einführen.
14. Nicht im Freien verwenden oder dort betreiben, wo Aerosol-(Spray-)Produkte verwendet werden oder Sauerstoff verabreicht wird.
15. Verwenden Sie für dieses Gerät kein Verlängerungskabel.
16. Richten Sie keine heiße Luft auf die Augen oder andere wärmeempfindliche Bereiche.
17. Aufsätze können während des Gebrauchs heiß sein. Lassen Sie sie vor der Handhabung abkühlen.
18. Stellen Sie das Gerät während des Betriebs nicht auf eine Oberfläche.
19. Halten Sie Ihre Haare während der Benutzung des Geräts von den Lufteinlässen fern.
20. Für zusätzlichen Schutz empfiehlt sich die Installation einer Fehlerstrom-Schutzeinrichtung (RCD) mit einem Bemessungsfehlerstrom von nicht mehr als 30 mA im Stromkreis, der das Badezimmer versorgt. Fragen Sie Ihren Installateur um Rat.

## WIE BENUTZT MAN



1. Das Gerät ist mit einem Spannungsschalter ausgestattet. Prüfen Sie, ob die auf dem Gerät angegebene Spannung entspricht dem Wert des Netzwerks, mit dem es verbunden wird.
2. Schalten Sie den Schalter auf OFF, bevor Sie den Stecker in die Steckdose stecken.
3. Verwenden Sie die hohe Einstellung zum Trocknen und die niedrige Einstellung zum Trocknen.
4. Wenn der Betrieb stoppt, schalten Sie das Gerät sofort aus und warten Sie, bis das Gerät abgekühlt ist.
5. Passen Sie die Intensität des Luftstroms an:  
Stellung 0: AUS  
Position 1: halbe Leistung, mittlere Temperatur zum schonenden Trocknen und Falten  
Position 2: volle Leistung, hohe Temperatur für schnelles Trocknen

## WARTUNGSANLEITUNG FÜR BENUTZER

Dieser Haartrockner ist wartungsfrei, es ist kein Verbrauch oder Schmieren erforderlich. Halten Sie dieses Gerät für einen ordnungsgemäßen Betrieb sauber. Blockieren oder verstopfen Sie niemals die Lufteinlässe, da es sonst zu einer Überhitzung kommen kann. Das Gerät enthält keine vom Benutzer zu wartenden Teile. Alle anderen Wartungsarbeiten sollten von einem autorisierten Servicevertreter oder einem Fachzentrum durchgeführt werden. Lassen Sie das Netzkabel niemals verdrehen, ziehen, biegen oder um den Trockner wickeln. Wenn das Kabel verdrillt ist, entdrillen Sie das Kabel vor dem Gebrauch. Bei Nichtgebrauch sollte dieses Gerät an einem sicheren, trockenen Ort außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden.

## TECHNISCHE DATEN

Spannung: AC 110-120V/220-240V

Frequenz: 50/60Hz

Leistung: 1200W

## PRODUKTKONFORMITÄT

Der Produzent Melchioni Spa erklärt, dass das Produkt Reise-Haartrockner HANDY STYLE (cod. 118030005) entspricht der Richtlinie 2014/30/EU des europäischen Parlaments und des Rates vom 26. Februar 2014 zur Harmonisierung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die elektromagnetische Verträglichkeit.

Der Produzent Melchioni Spa erklärt, dass das Produkt Reise-Haartrockner HANDY STYLE (cod. 118030005) entspricht der Richtlinie 2014/35/EU des Europäischen Parlaments und des Rates



vom 26. Februar 2014 zur Harmonisierung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die Bereitstellung elektrischer Betriebsmittel zur Verwendung innerhalb bestimmter Spannungsgrenzen auf dem Markt.

Der Produzent Melchioni Spa erklärt, dass das Produkt Reise-Haartrockner HANDY STYLE (cod. 118030005) entspricht der Richtlinie 2009/125/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 21. Oktober 2009 zur Schaffung eines Rahmens für die Festlegung von Anforderungen an die umweltgerechte Gestaltung energieverbrauchsrelevanter Produkte.

Der Produzent Melchioni Spa erklärt, dass das Produkt Reise-Haartrockner HANDY STYLE (cod. 118030005) entspricht der Richtlinie 2011/65/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 8. Juni 2011 und nachfolgende Delegierte Richtlinie (EU) 2015/863/EU zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten.

Gemäß der Richtlinie 2012/19 / EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 4. Juli 2012 über die Verschwendung von Elektro- und Elektronikgeräten (Elektro- und Elektronik-Altgeräte) ist das Symbol des durchgestrichenen Behälters vorhanden weist darauf hin, dass dieses Gerät nicht als Siedlungsabfall



anzusehen ist. Die Entsorgung muss daher durch getrennte Sammlung erfolgen. Eine getrennte Entsorgung kann eine potenzielle Schädigung der Umwelt und der Gesundheit darstellen. Dieses Produkt kann beim Kauf eines neuen Geräts an den Händler zurückgegeben werden. Eine unsachgemäße Entsorgung des Geräts stellt ein betrügerisches Verhalten dar und unterliegt den Sanktionen der Behörde für öffentliche Sicherheit. Weitere Informationen erhalten Sie von der für die Umgebung zuständigen lokalen Verwaltung.

## **GARANTIE**

Melchioni Spa mit Sitz in Mailand (Italien) erkennt über Colletta 37 eine herkömmliche Garantie für das Produkt für einen Zeitraum von zwei Jahren ab dem Datum des ersten Kaufs durch den Verbraucher an. Diese Garantie berührt nicht die Gültigkeit der für Konsumgüter geltenden Rechtsvorschriften (Gesetzesdekret 6. September 2005 Nr. 206 Art. 128 und folgende), deren Eigentümer der Verbraucher bleibt. Diese Garantie gilt für das gesamte Gebiet der Europäischen Union.

Die Komponenten oder Teile, die aus bestimmten Herstellungsgründen als defekt befunden wurden, werden während der oben genannten Garantiezeit vom Händler kostenlos repariert oder ersetzt. Melchioni Spa behält sich das Recht vor, das Gerät während der Garantiezeit vollständig zu ersetzen, wenn eine Reparaturfähigkeit unmöglich oder übermäßig teuer ist, durch ein anderes Gerät mit ähnlichen Eigenschaften (Gesetzesdekret 6. September 2005 Nr. 206 Art. 130). In diesem Fall bleibt die Gültigkeit der Garantie die des ursprünglichen Kaufs: Der im Rahmen der Garantie erbrachte Service verlängert die Garantiezeit nicht.

In jedem Fall wird dieses Gerät nicht als Material- oder Herstellungsfehler angesehen, wenn es angepasst, geändert oder angepasst wird, um den nationalen oder lokalen Sicherheits- und / oder technischen Standards zu entsprechen, die in einem anderen Land als dem für gelten was es ist, wurde ursprünglich entworfen und hergestellt. Dieses Gerät wurde nur für den Hausgebrauch entwickelt und gebaut. Bei jeder anderen Verwendung werden die Vorteile der Garantie ungültig.

Die Garantie gilt nicht für:

- Teile, die einem Verschleiß unterliegen, sowie Teile, die regelmäßig ausgetauscht und / oder gewartet werden müssen
- professionelle Verwendung des Produkts
- Fehlfunktionen oder Defekte aufgrund falscher Installation, Konfiguration, Software- / BIOS- / Firmware-Aktualisierung, die nicht von autorisierten Melchioni Spa durchgeführt wurden.
- Reparaturen oder Eingriffe von Personen, die nicht von Melchioni Spa
- Manipulation von Baugruppenkomponenten oder gegebenenfalls der Software
- Defekte durch Sturz oder Transport, Blitzschlag, Spannungsschwankungen, Eindringen von Flüssigkeit, Öffnen des Geräts, schlechtes Wetter, Feuer, öffentliche Störungen, unzureichende Belüftung oder falsche Stromversorgung
- jegliches Zubehör, zum Beispiel: Boxen, Taschen, Batterien usw., die mit diesem Produkt verwendet werden
- Eingriffe zu Hause zur Überprüfung der Zweckmäßigkeit oder vermutete Mängel

Die Anerkennung der Garantie durch Melchioni Ready S.r.l. unterliegt der Vorlage eines Steuerelements, aus dem das tatsächliche Kaufdatum hervorgeht. Das gleiche darf keine Manipulationen oder Löschungen zeigen, in deren Gegenwart Melchioni Spa behält sich das Recht vor, die Bereitstellung der Behandlung im Rahmen der Garantie zu verweigern.

Die Garantie wird nicht anerkannt, wenn die Seriennummer oder das Modell des Geräts nicht vorhanden, abgerieben oder geändert ist.

Diese Garantie beinhaltet keinen Anspruch auf Ersatz von direkten oder indirekten Schäden jeglicher Art an Personen oder Gegenständen, die durch Ineffizienz des Geräts verursacht wurden. Alle diesbezüglichen Verlängerungen, Zusagen oder Dienstleistungen, die vom Einzelhändler versichert werden, werden von diesem getragen.





**Melchioni Spa**

Via P. Colletta 37, 20135 Milano | Tel: 02/49486000 | [www.melchioni-ready.com](http://www.melchioni-ready.com)